



WO/GA/39/9

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

ДАТА: 20 ИЮЛЯ 2010 Г.

Генеральная Ассамблея ВОИС

**Тридцать девятая (20-я внеочередная) сессия
Женева, 20 – 29 сентября 2010 г.**

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ОТЧЕТЫ О ДРУГИХ КОМИТЕТАХ ВОИС

документ подготовлен Секретариатом

1. В настоящем документе содержатся представляемые Генеральной Ассамблеей ВОИС в виде сводного документа информационные отчеты о работе следующих комитетов ВОИС: Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП), Постоянного комитета по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям (ПКТЗ), Комитета по стандартам ВОИС (КС) и Консультативного комитета по защите прав (ККЗП).

2. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в этом документе.

[Приложение следует]

I. МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

1. После принятия Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее тридцать восьмой (19-й очередной) сессии в сентябре 2009 г. продленного и пересмотренного мандата¹ Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) МКГР провел две сессии, а именно в декабре 2009 г. и в мае 2010 г.
2. На своей 15-й сессии в декабре 2009 г. (7-11 декабря 2009 г.) МКГР под председательством Его Превосходительства посла Мексики Хуана Хосе Игнасио Гомеса Камачо возобновил работу над вопросами существа после длительного обсуждения в предшествующие годы процедурных вопросов. Участники сессии проанализировали проекты международных положений об охране традиционных выражений культуры (ТВК) и традиционных знаний (ТЗ) и рассмотрели возможные варианты организации дальнейшей работы над вопросами интеллектуальной собственности (ИС) и генетических ресурсов (ГР), заложив тем самым основу для официального открытия в 2010 г. «переговоров, основанных на тексте», в соответствии с новым мандатом, предоставленным ему на 2010 и 2011 гг. Кроме того, МКГР обратился с просьбой ко всем заинтересованным сторонам предлагать поправки и высказывать комментарии в отношении проектов положений по ТЗ и ТВК, а также документа, касающегося ГР, в рамках межсессионного процесса представления комментариев (вплоть до февраля 2010 г.), и просил Секретариат подготовить новые варианты этих документов к 16-й сессии МКГР, запланированной на май 2010 г. На своей 15-й сессии МКГР также рассмотрел механизмы организации деятельности межсессионных рабочих групп (МРГ), упоминаемых в новом мандате, и в частности их состав, мандат, председательство и другие соответствующие вопросы. Дискуссия по этим механизмам основывалась в значительной мере на официальном предложении Африканской группы. В ходе сессии свои предложения представили также Группа промышленно развитых стран (Группа В) и Группа государств Центральной Европы и Балтии².
3. МКГР провел свою 16-ю сессию 3-7 мая 2010 г. под председательством Его Превосходительства посла Кении Филиппа Ричарда Оваде. Делегаты приступили к переговорам по существу проектов положений об охране ТЗ и ТВК, опираясь на варианты, выработанные в ходе 15-й сессии, и комментарии, высказанные по ним в рамках межсессионного процесса представления комментариев. МКГР просил Секретариат подготовить новые варианты положений, отражающие результаты дискуссии в ходе сессии. Секретариату было также предложено подготовить ряд информационных записок по ряду ключевых вопросов. Кроме того, были проведены конструктивные переговоры по возможным направлениям дальнейшей работы над вопросами ИС, связанными с ГР, и по данной теме Австралия, Канада, Новая Зеландия, Норвегия и Соединенные Штаты Америки представили новый рабочий документ, содержащий проект целей и принципов в отношении

¹ WO/GA/38/20, пункт 217.

² См. отчет о 15-й сессии (WIPO/GRTKF/IC/15/7) на сайте по адресу http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=17585.

генетических ресурсов³. Следует отметить, что с 2010 г. было начато составление всех рабочих документов и большинства информационно-справочных документов на всех шести языках Организации Объединенных Наций.

4. На 16-й сессии МКГР также достиг соглашения относительно механизмов организации деятельности МРГ. В своем развернутом решении⁴ МКГР рассмотрел такие вопросы, как мандат, состав и председательство МРГ. Первая сессия МРГ, запланированная на 19-23 июля 2010 г., будет посвящена ТВК. На этой сессии будет обсуждаться рабочий документ, являющийся новым вариантом проектов положений по ТВК, подготовленным по итогам обсуждений, проведенных по ТВК в ходе 16-й сессии МКГР (его нынешнее условное обозначение – WIPO/GRTKF/IC/17/4 Prov.).
5. На своей 17-й сессии, запланированной на 6-10 декабря 2010 г., МКГР рассмотрит результаты первой сессии МРГ по ТВК и продолжит обсуждение новых вариантов соответствующих документов по ТЗ и ГР.
6. В отчетный период в работе МКГР по-прежнему принимали активное участие представители коренных и местных общин и продолжал успешно функционировать Добровольный фонд ВОИС. На своей 16-й сессии МКГР обратился с просьбой внести изменения в правила Добровольного фонда, с тем чтобы распространить его деятельность на сессии МРГ. Во исполнение этой просьбы на рассмотрение Генеральной Ассамблеи по пункту 28 ее повестки дня представлены административные поправки к Правилам Фонда⁵.
7. В отчетный период в ответ на многочисленные просьбы государств-членов, общин и других заинтересованных сторон предоставлялась техническая и правовая помощь.

II. ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

8. Четырнадцатая сессия Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) была проведена 25-29 января 2010 г. в Женеве. В работе Комитета, в котором председательствовал г-н Максимилиано Санта Крус (Чили), приняли участие делегации из 102 государств-членов, восьми межправительственных организаций и 28 неправительственных организаций.
9. В соответствии с решением, принятым на тринадцатой сессии ПКПП, дискуссии в ходе четырнадцатой сессии⁶ основывались на предварительных исследованиях по следующим шести темам: (i) стандарты и патенты (документ SCP/13/2); (ii) исключения из патентуемых объектов и исключения и ограничения прав (документ SCP/13/3); (iii) право на конфиденциальность отношений между клиентом и патентным поверенным (документы SCP/13/4 и SCP/14/2); (iv) распространение патентной информации (документы SCP/13/5 и SCP/14/3);

³ См. первоначальный проект отчета о 16-й сессии (WIPO/GRTKF/IC/16/8 Prov.) на сайте по адресу <http://www.wipo.int/tk/en/index.html>.

⁴ См. WIPO/GRTKF/IC/16/8 Prov.

⁵ См. WO/GA/39/11.

⁶ См. резюме Председателя (документ SCP/14/9 Rev.) на сайте по адресу: http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=17461

(v) передача технологии (документ SCP/14/4); и (vi) системы возражения (документ SCP/14/5). Многие делегации заявили, что эти предварительные исследования являются прекрасной основой для дискуссии, и просили дополнительно проработать и прояснить различные вопросы, рассмотренные в этих документах. Несколько делегаций подчеркнули важность подготовки отчетов об исследованиях на всех официальных языках ООН.

10. Делегация Бразилии внесла на рассмотрение предложение по исключениям и ограничениям патентных прав (документ SCP/14/7), который получил в Комитете широкую поддержку. Вместе с тем несколько делегаций выразили озабоченность по поводу того, что они не получили этот документ до начала сессии и что поэтому у них было недостаточно времени для изучения предложения, и высказали пожелание, чтобы данное предложение было рассмотрено на следующей сессии. Кроме того, Секретариат довел до сведения Комитета информацию об исследовании внешних экспертов, посвященном исключениям, изъятиям и ограничениям (документ SCP/14/INF/2), и сообщил о том, что это исследование будет представлено на следующей сессии ПКАП.
11. Комитет также обсудил доклад о международной патентной системе (документы SCP/12/3 Rev.2. и SCP/14/6) и постановил, что документ SCP/12/3 Rev.2 останется открытым для дальнейшего обсуждения на его следующей сессии, а документ SCP/14/6 будет обновлен на основе комментариев, полученных от государств-членов.
12. Кроме того, Председатель выступил с устным сообщением о Конференции по вопросам интеллектуальной собственности и государственной политике, которая была проведена 13 и 14 июля 2009 г. (документ SCP/14/8). Многие делегации заявили, что конференция предоставила прекрасную возможность обсудить вопросы и проблемы, касающиеся взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и государственной политикой.
13. По предложению Председателя Комитет постановил продолжить дискуссии на своей следующей сессии на основе повестки дня четырнадцатой сессии ПКПП. В повестку дня следующей сессии будут также включены исследование внешних экспертов, посвященное исключениям, изъятиям и ограничениям, и предложение делегации Бразилии (документ SCP/14/7).

III. ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ, ПРОМЫШЛЕННЫМ ОБРАЗЦАМ И ГЕОГРАФИЧЕСКИМ УКАЗАНИЯМ (ПКТЗ)

14. В отчетный период Постоянный комитет по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям (ПКТЗ) провел две сессии, а именно 22–я (23–26 ноября 2009 г.) и 23–я (30 июня–2 июля 2010 г.). На обеих сессиях председательствовал г-н Адиль Эль-Малики (Генеральный директор Марокканского ведомства промышленной и коммерческой собственности). Отчет о прогрессе, достигнутом ПКТЗ в своей работе, представлен в разбивке по объектам охраны.

А. Товарные знаки

15. В области товарных знаков ПКТЗ в очередной раз рассмотрел документы, посвященные основаниям для отказа и коллективным и сертификационным знакам. На двадцать третьей сессии был окончательно доработан документ, касающийся оснований для отказа (документ SCT/23/2), и Секретариату было предложено опубликовать его в качестве информационно-справочного документа на всех шести рабочих языках ПКТЗ. На двадцать третьей сессии была также завершена работа над техническими и процедурными аспектами регистрации сертификационных и коллективных знаков (документ SCT/23/3) и Секретариату было предложено опубликовать результаты этой работы в качестве информационно-справочного документа ПКТЗ. По итогам двадцать второй сессии была завершена работа над сводным документом, касающимся практики дачи письменного согласия (документ SCT/22/5), после чего этот документ был опубликован.
16. После того, как на двадцать первой сессии ПКТЗ делегация Ямайки внесла на рассмотрение свое первоначальное предложение, касающегося охраны названий стран в целях недопущения их регистрации или использования в качестве товарных знаков, Комитет обсудил и окончательно доработал вопросник об охране названий стран. ПКТЗ дал указание Секретариату распространить вопросник среди государств-членов ВОИС, собрать их ответы к 15 сентября 2010 г. и представить компиляцию собранных ответов на двадцать четвертой сессии ПКТЗ. Кроме того, ПКТЗ на своей двадцать третьей сессии постановил начать работу над проблемой использования товарных знаков в Интернете, и в частности рассмотреть вопросы, касающиеся *Общей рекомендации ВОИС в отношении положений об охране знаков и других прав промышленной собственности на знаки в Интернете*, а также последние изменения в ICANN в отношении доменных имен.

В. Промышленные образцы

17. Что касается права и практики охраны промышленных образцов, то на своей двадцать третьей сессии ПКТЗ рассмотрел пересмотренный рабочий документ о возможных областях сближения законодательства и практики охраны промышленных образцов в государствах-членах ПКТЗ, в котором описываются потенциальные выгоды сближения законодательства и практики государств-членов в области промышленной собственности для пользователей и административных органов, занимающихся регистрацией промышленных образцов (документ SCT/23/4). В этом документе перечисляются уже выявленные возможные области для сближения, а также тенденции в законодательстве и практике государств-членов ПКТЗ, а также области, в которых на данном этапе нельзя добиться реального сближения.
18. На этой сессии ПКТЗ принял к сведению распространенный делегацией Соединенного Королевства и представленный Европейским союзом и его государствами-членами неофициальный документ, содержащий предложение о том, чтобы на своей двадцать четвертой сессии ПКТЗ рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС продолжить работу над сближением законодательства и практики в области охраны промышленных образцов, предусмотрев ассигнования на созыв дипломатической конференции в двухлетний период 2012-2013 гг., при условии достижения достаточного прогресса по вопросам существа, оправдывающего такую рекомендацию. Председатель этой сессии пришел, в частности, к заключению о том, что все делегации придают большое значение работе ПКТЗ над возможным сближением законодательства и практики государств-членов в области охраны

промышленных образцов и что ПКТЗ выступает в поддержку продолжения этой работы (документ SCT/23/6, пункт 10).

19. Кроме того, в области промышленных образцов ПКТЗ рассмотрел вопрос о функционировании недавно созданной *Службы цифрового доступа ВОИС к приоритетным документам* (документ SCT/22/7) и просил Секретариат продолжить работу над созданием службы цифрового доступа к приоритетным документам по промышленным образцам и товарным знакам, обеспечив максимально широкое участие в такой службе заинтересованных ведомств.

С. Географические указания

20. В отчетный период ПКТЗ не рассматривал вопросы существа, касающиеся географических указаний. При закрытии двадцать третьей сессии ПКТЗ Председатель, отметив, что делегации придают приоритетное значение работе Комитета над вопросами, касающимися промышленных образцов, названий государств и товарных знаков и Интернета, заявил, что пункт о географических указаниях останется в повестке дня следующей сессии ПКТЗ, поскольку делегации могут пожелать вернуться к рассмотрению этого вопроса (документ SCT/23/6, пункт 21).

IV. ПРЕКРАЩЕНИЕ СУЩЕСТВОВАНИЯ ПКТИ

А. Решение Генеральной ассамблеи ВОИС – сентябрь 2009 г.

21. На своей тридцать восьмой сессии, состоявшейся в сентябре 2009 г., Генеральная Ассамблея ВОИС рассмотрела предложение Международного бюро (МБ) (документ WO/GA/38/10) о замене Постоянного комитета по информационным технологиям (ПКИТ) следующими двумя органами: Комитетом по стандартам ВОИС (КСВ) и Комитетом по глобальной инфраструктуре ИС (КГИ).
22. Генеральная Ассамблея одобрила создание КСВ, который должен заменить собой Рабочую группу по стандартам и документации (РГСД). Однако, что касается создания КГИ, то Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к РГСД обсудить предложение МБ и вынести свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии в 2010 г. (пункты 236-249 документа WO/GA/38/20).

В. Обсуждение предложения о создании КГИ в РГСД – октябрь 2009 г.

23. РГСД рассмотрела предложение МБ на своей одиннадцатой сессии, состоявшейся в октябре 2009 г. (документ SCIT/SDWG/11/3). В ходе обсуждения в рамках РГСД предложения о создании КГИ одни делегации высказали свое мнение относительно задач, которые мог бы выполнять такой Комитет, а другие заявили, что для выработки взвешенной рекомендации необходима дополнительная информация.
24. По просьбе РГСД Секретариат подготовил рабочий документ, содержащий проект предложения относительно возможного мандата КГИ, включая задачи, определенные рядом делегаций в качестве возможных задач, которые не должны подпадать под утвержденный мандат КСВ. Было также пояснено, что КГИ никоим образом не должен заниматься рассмотрением вопросов, касающихся правовых норм или стандартов ВОИС и международных классификаций.

25. В отношении рекомендации для Генеральной Ассамблеи, касающейся целесообразности создания такого Комитета, были высказаны две разные точки зрения. Сторонники первой точки зрения заявили о своей полной готовности рекомендовать Генеральной Ассамблее создать КГИ. По их мнению, РГСД как технический орган признала необходимость в форуме для обсуждения вопросов/выполнения задач, подобных тем, которые были определены различными делегациями и Секретариатом на одиннадцатой сессии РГСД. Сторонники другой точки зрения, хотя и не исключили возможность создания КГИ, заявили, что ввиду неполноты информации для вынесения рекомендации такого рода требуется получить больший объем информации и провести дополнительные консультации с национальными компетентными органами.
26. К завершению дискуссий не удалось достичь консенсуса относительно рекомендации для Генеральной Ассамблеи (пункты 15-20 документа SCIT/SDWG/11/3).

C. Первая сессия КСВ – октябрь 2010 г.

27. В связи с созданием Генеральной Ассамблеей в сентябре 2009 г. КСВ ПКИТ прекратил свое существование 1 января 2010 г. С этой даты РГСД была заменена КСВ.
28. Первая сессия КСВ будет проведена в октябре 2010 г. КСВ продолжит работу РГСД по пересмотру и разработке стандартов, рекомендаций и руководящих принципов ВОИС в области информации по промышленной собственности.

V. РАБОТА КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП) И ДРУГАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СЕКРЕТАРИАТА, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

A. Работа ККЗП

29. Пятая сессия ККЗП была проведена 2-4 ноября 2009 г. По решению государств-членов сессия была посвящена «вкладу и расходам правообладателей в области защиты прав с учетом рекомендации № 45 Повестки дня ВОИС в области развития»⁷. Кроме того, в ответ на просьбу координатора Азиатско-Тихоокеанской группы в повестку дня был включен пункт, озаглавленный «Определение элементов, необходимых для создания условий, способствующих обеспечению

⁷

«Осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием, имея в виду, что в соответствии со статьей 7 Соглашения ТРИПС «охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны вносить вклад в развитие технических инноваций, а также передачу и распространение технологии к обоюдной выгоде производителей и пользователей технических знаний, причем таким образом, который бы способствовал социальному и экономическому благосостоянию и равновесию прав и обязанностей».

уважения прав интеллектуальной собственности на устойчивой основе, и направлений будущей работы».

30. Делегации выразили удовлетворение по поводу деятельности ККЗП в качестве важного международного форума для проведения сбалансированных дискуссий по проблемам обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности и для выработки устойчивых и практических решений с учетом Рекомендации № 45 Повестки дня в области развития.
31. Комитет принял к сведению информацию о значительном числе осуществляемых ВОИС мероприятий в области подготовки кадров, сотрудничества и т.д.⁸ и рекомендовал Секретариату продолжать и расширять такую деятельность в сотрудничестве с другими организациями и частным сектором. Было подчеркнуто, что Секретариату следует позаботиться о том, чтобы в своей межсессионной деятельности, в том числе в контексте сотрудничества с другими организациями, он в полной мере руководствовался всеохватным подходом ВОИС к обеспечению уважения прав интеллектуальной собственности.
32. Согласованная тема была проанализирована на основе документов, представленных экспертами⁹. Комитет выразил удовлетворение по поводу этих документов, в которых подчеркивается необходимость в применении сбалансированного всеохватного подхода к защите прав интеллектуальной собственности с учетом несовпадающих социально-экономических реалий различных стран. В представленных документах, среди прочего, предлагается всесторонне проанализировать следующие аспекты практической реализации рекомендации № 45 Повестки дня ВОИС в области развития: последствия конфискации транзитных товаров; гарантии в отношении обеспечительных мер; признание противозаконными тех или иных нарушений прав интеллектуальной собственности; и возможные злоупотребления в области защиты прав. В этих документах защита прав интеллектуальной собственности рассматривается также с экономической точки зрения, в частности в контексте благосостояния и других последствий различных нарушений прав интеллектуальной собственности; наличия и надежности имеющихся эмпирических данных; и проблемы финансирования нередко весьма дорогостоящего судебного урегулирования споров, касающихся прав интеллектуальной собственности, особенно для сторон в развивающихся странах. Кроме того, в них описывается деятельность правообладателей, ориентированная на развитие, например такая, как просвещение, создание рабочих мест и реализация общинных проектов.
33. Что касается будущей работы Комитета, то государства-члены рассмотрели предложения, содержащиеся в документах, представленных делегациями Пакистана («Создание благоприятных условий для обеспечения уважения прав ИС»), Бразилии («Предложение Бразилии относительно будущей работы») и Группы В («Элементы общих рамок будущих дискуссий в ККЗП ВОИС»)¹⁰. В заключение Комитет принял следующую программу работы своей шестой сессии:

⁸ Документ WIPO/ACE/5/2.

⁹ Документы WIPO/ACE/5/4 – WIPO/ACE/5/10.

¹⁰ Приложения 1-3 документа WIPO/ACE/5/11.

«Опираясь на исследование по вопросам существа, содержащееся в документе WIPO/ACE/5/6, проанализировать и обсудить проблему нарушений ПИС во всей ее полноте и в связи с этим просить Секретариат подготовить:

- (i) обзор методики и пробелов в существующих исследованиях;
- (ii) документ, в котором определялись бы различные виды нарушений ПИС и мотивов их совершения с учетом социальных, экономических и технологических факторов и различий в уровнях развития;
- (iii) целевые исследования, направленные на разработку аналитических методик количественной оценки социальных, экономических и коммерческих последствий контрафакции и пиратства для общества с учетом разнообразия социально-экономических реалий, а также различий в уровнях развития;
- (iv) анализ различных усилий, альтернативных моделей и других возможных вариантов с точки зрения социально-экономического благосостояния в целях решения проблем контрафакции и пиратства»¹¹.

34. Шестую сессию ККЗП планируется провести 1-2 декабря 2010 г. в Женеве. Как и на предыдущих сессиях, обсуждение утвержденных тем будет основываться на рабочих документах и материалах, представленных экспертами.

В. Глобальный конгресс по борьбе с контрафакцией и пиратством

35. В соответствии с указаниями ККЗП Секретариат принял участие в проведении пятого Глобального конгресса по борьбе с контрафакцией и пиратством, организованном по инициативе Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и Мексиканского института промышленной собственности (IMPI) в сотрудничестве со Всемирной таможенной организацией (ВТАО), Международной торговой палатой (МТП/BASCAP), Международной ассоциацией товарных знаков (INTA) и Международной ассоциацией управления безопасностью (ISMA)¹². Конгресс состоялся 1-3 декабря 2009 г. в Канкуне, и в нем приняли участие свыше 800 делегатов из 80 стран.

36. Что касается работы Конгресса в 2011 г., то ВОИС является ведущей организацией и в качестве таковой возглавляет Руководящую группу Глобального конгресса. Поэтому общая задача Секретариата ВОИС состоит в обеспечении того, чтобы дискуссии в ходе шестого Глобального конгресса основывались на сбалансированном подходе к борьбе с контрафакцией и пиратством посредством включения в его повестку дня в качестве центральной темы тех элементов, которые были определены ККЗП в качестве способствующих созданию благоприятных условий для содействия уважению прав ИС.

С. Техническая помощь

37. В 2009 и 2010 гг. Секретариат оказывал техническую и правовую поддержку усилиям в области обеспечения соблюдения прав ИС во исполнение

¹¹ Пункт 12 документа WIPO/ACE/5/11.

¹² <http://www.ccapcongress.net/>

многочисленных просьб государств-членов. С полным перечнем соответствующих мероприятий можно ознакомиться на сайте по адресу <http://www.wipo.int/enforcement/en/activities/>.

[Конец Приложения и документа]